Vitacon – The Bladder Scanning Company –Vitacon – Entreprise

VitaScan Online Calibration – Vitascan calibration en ligne

Username – Nom d’utilisateur

Probe Serial Number – Numéro de série (sonde)

Calibration Code – Code calibrage

Login – Mot de passe

Reset – Redémarrage

Invalid Login Credentials, please try again – Mot de passe invalide , merci de réessayer

Test Cases Not executed – Test non exécuté

Test Cases in progress, please wait. – Test en progression, veuillez patienter s’il vous plait

Test Cases Completed. Success! - Test complet. Réussi (avec succès)

Execute Test Cases – Exécution test

Firmware not checked – Programme non validé

Firmware check in progress, please wait. – Programme en cours de validation , veuillez patienter s’il vous plait

Firmware upgrade not required! – Mise à jour du programme non nécessaire

Firmware to old, please upgrade firmware version. – Programme obsolète , merci de faire la mise à jour

Please go to www.vitacon.com/tutorials to see how to upgrade the firmware version. - Veuillez s’il vous plait vous rendre sur le site [www.vitacon.com/tutorials](http://www.vitacon.com/tutorials) pour voir la mise à jour du programme.

Check Firmware – Vérification du programme

Calibration Progress – Progression du calibrage

Calibration in progress, please wait. – Calibrage en cours, merci de patienter

Calibration Finished! – Cablibrage terminé

Calibrate – Calibrer

Probe Serial Number – Numéro de série (sonde)

Date and Time – Date et heure

Probe not attached – Sonde non attachée

Probe Attached – Sonde attachée

Probe Found – Sonde détecté e

Air detected – Air détecté

Out of range – Hors normes

Failed – Echec

View Calibration Certificate – Voir le certificate de calibration

Exit – Sortie

Firmware version- Version programme

FPGA – version –

Impossible to save the VitaScan Calibration Certificate: NOTE: Please to run the application as Administrator. See User Instructions. – Impossible de sauvegarder le certificate de calibration, Note : Merci de lancer l’application en tant qu’administrateur

Result – Résultat

Probe Serial Number- Numéro de série (sonde)

Calibration Certificate – Certificat de calibration

Calibration Report – Rapport de calibration

Calibration Date – Date de calibrage

Customer Information – Information client

Facility – Usine

Address – Adresse

Country – Ville

Username – Nom d’utilisateur

Email Address – Adresse e-mail

Probe Serial Number Calibrated- Numéro de série de la sonde calibré

Slice Number – Nombre de découpe

Slice#

Expected Volume (ml) – Volume attendu (ml)

Measured Volume (ml) – Volume mesuré (ml)

Minimum Limit (ml)- Limite maximum (ml)

Maximum (ml)-maximum (ml)

Result- Résultat

Passed- Passé

Page- Page

Not a valid certificate- Certificat non valide

Test result- Résultat du test